

תעודת בדיקה מספר 7211400854  
בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

## פרטי ההזמנה

שם המזמין: לייחאר

מענו: האורגים 8, אשדוד

תאריך ההזמנה: 03/05/2022

## תאור המוצר

פיגום חזית מתועש - פיגום מסגרת  
הדגם הנבדק: "Layher Speedy Scaf 70 Steel"  
יצרן: Wilhelm Layher GmbH & Co. KG  
ארץ יצור: גרמניה  
(לפרטים נוספים ראה תאור מורחב של המוצר)

## פרטי הנטילה

בתעודה זו נבדק דגם עקרוני מייצג ע"י סקירת מסמכים בלבד.

## מהות הבדיקה: בדיקה לתקן ישראלי שאינה במסגרת תו תקן או צו יבוא חופשי

התאמה לדרישות התקן הישראלי ת"י 1139 חלק 1 – "פיגומים: דרישות תפקוד ותכן כללי", מדצמבר 2014, גיליון תיקון מס' 1 מאוקטובר 2020

מסמך זה מכיל 9 דפים ואין להשתמש בו אלא במלואו.	תוצאות הבדיקה במסמך זה מתייחסות רק לפרוט שנבדק.	מסמך זה אינו היתר תו תקן
---	--	--------------------------

## מסקנות הבדיקה

המוצר הנבדק מתאים לסעיפי התקן.  
פרוט התוצאות מצוי בדפים הפנימיים.  
הערות:

- תעודת המכון מסתמכת על אישור התאמה VAS-00051\_Blitz70S לדרישות התקן המאומץ, שניתנה ע"י מעבדת KIT, בתאריך 01/02/2022.
- בתעודת מכון זו נסקרו מסמכים בלבד, בהתייחס לדגם הפיגום המאוזכר בתיבת "תאור המוצר" שלעיל.
- פרוט רכיבי הדגם ראו בנספח א': טבלה א' בעמודים 4 עד 9 בהמשך תעודה זו

15/05/2022

שם הבודק: עדי כפרי  
תפקיד: ראש ענף תכנון מבנים והתעדה

מהנדס ענף תכנון מבנים והתעדה  
ראש ענף תכנון מבנים והתעדה  
אגף הבניין  
מכון התקנים הישראלי (מתי)

דף 2 מתוך 9

תאור מורחב של המוצר :

שם הדגם: " Layher Speedy Scaf 70 Steel "

סיווג: EN12810-3D-SW06/307-H2-B-LS

עומס שירות מקס' (מפורס שווה): 2.0 קילו-ניוטון למ"ר

רוחב שדה הפיגום: 0.73 מ'

אורך שדה הפיגום:  $L \leq 3.07$  m

חיפוי: ללא/רשת/יריעה

שיטת עלייה בין מפלסים: סולמות/מדרגות

סימון: Layher M Y Z-8.1-16.2 Ü

M- חודש ייצור על פי הפירוט הבא :

Monatschlüssel:

A = Januar	G = Juli
B = Februar	H = August
C = März	K = September
D = April	L = Oktober
E = Mai	M = November
F = Juni	N = Dezember

Y- שנת ייצור על פי הפירוט הבא :

Jahresschlüssel:

01 = 1989	14 = 2002	28 = 2016	34 = 2022
02 = 1990	15 = 2003	29 = 2017	35 = 2023
03 = 1991	.. = ....	30 = 2018	36 = 2024
.. = ....	25 = 2013	31 = 2019	37 = 2025
12 = 2000	26 = 2014	32 = 2020	.. = ....
13 = 2001	27 = 2015	33 = 2021	99 = 2087

חוברת הוראות למשתמש : מהדורה 04/2022

\* דרגת גובה ראש (H2) מתייחס להתקנה כאשר מבוצעת ע"י עיגונים "קצרים" ומשולשים.

\* תכנון המוצר אינו כולל עומסי שלג וקרח.

## דף 3 מתוך 9

מספר סעיף	תאור סעיף	תוצאות	מסקנה
4	חומרים	כנדרש בתקן	מתאים
5	דרישות כלליות	כנדרש בתקן	מתאים
6	דרישות תכן מבני	כנדרש בתקן	מתאים
7	מדריך למוצר	כנדרש בתקן, בהתייחס לדגם המפורט שעליו חלה תעודה זו	מתאים
8	מדריך למשתמש	כנדרש בתקן, בהתייחס לדגם המפורט שעליו חלה תעודה זו	מתאים
9	עבודה באתר	מסמכי היצרן מכילים הנחיות כנדרש לעבודות באתר. הערה: יישום הוראות אלה להתקנה באתר מסוים אינו חלק מהפעילות המכוסה בתעודה זו.	מתאים
10	תכן מבני	כנדרש בתקן	מתאים

דף 4 מתוך 9

## נספח א'

## פירוט רכיבי הדגם

טבלה א':

The material specification and drawings of the components can be taken from the related page of annex A of the German approval Z-8.1-16.2. The following component list is taken from the German approval Z-8.1-16.2, table 1 and table 3.

Description	Annex A, page	Details/components according to Annex A, page
Base plate	2	---
Base plate 60	3	---
Base plate 80 reinforced	4	---
Base plate 60 swivelling, reinforced	5	---
Base plate 150 reinforced	6	---
Base plate 40	7	---
Wedge swivel coupler	8	---
Locking pin red dia. 11 mm	10	---
Steel assembly frame LW 2.00 x 0.73 m	12	16, 17, 18, 20
Steel assembly frame LW 1.50 – 1.00 – 0.66 x 0.73 m (equalising frame)	13	16, 17, 18, 20
Steel assembly frame LW 2.00 x 0.36 m	21	16, 17, 18, 20
Steel assembly frame LW 2.00 for parapet	22	16, 17, 18, 20
Gantry frame LW 2.20 x 1.50 m	23	16, 17, 20
Gantry frame LW 2.20 x 1.09 m	25	16, 17, 20
Locking guardrail wedge housing	26	---
Corner plate coupler	27	---
Guardrail coupler with wedge housing	28	20
Horizontal strut 1.57 – 3.07 m	29	---
Guardrail 0.73 – 3.07 m	30	---
St double guardrail 1.57 – 3.07 m	31	---
St double guardrail 4.14 m	32	---
Aluminium double guardrail 1.57 – 3.07 m	35	---
End guardrail 0.73 m	36	---
Double end guardrail 0.73 m	37	---
Diagonal brace 2.80; 3.20; 3.60 m	41	---
Diagonal brace 4.43 m with 2 half-couplers	42	---
SpeedyScaf wall tie 0.69 m	44	---
Wall tie 0.38 – 1.75 m	45	---
Wall tie coupler	46	---
VARIO wall tie standard LW	49	---
VARIO wall tie ledgers LW 1.57 – 3.07 m	50	---
Steel stabiliser, telescoping 3.30 – 6.00 m	51	---
Bracket 0.36 m	52	17, 18
Bracket 0.73 m	54	16, 17, 18
Bracket 0.73 m – reinforced	55	16, 17, 18
Bracket 0.22 m without spigot	56	17, 18
Bracket 0.36 m without spigot	57	17, 18
Combination bracket 0.36 m	58	17
Bracket 0.50 m	59	16, 17, 18
Plug-in bracket 0.22 m; 0.36 m	60	17

תעודת בדיקה מספר 7211400854  
בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

## דף 5 מתוך 9

Description	Annex A, page	Details/components according to Annex A, page
Bracket 0.36 m pivoting	61	17
Bracket 0.73 m pivoting	62	16, 17, 18
Bracket 1.09 m T7	63	16, 17, 18
Eaves bracket 1.00 x 0.73 m	64	17, 18, 20
Lift-off preventer 0.36 – 0.73 m	65	---
Section brace 1.77 m	67	---
Guardrail support LW 0.73 m	68	16, 20
Steel end guardrail support LW 0.73 m	69	16, 20
Guardrail support single	70	16, 20
Protective roof bracket 1.30 m	71	17, 18
Protective roof beam 2.10 m	72	17, 18
Brick guard support 0.36; 0.50; 0.73 m T15	73	20
Double pin coupler	74	---
Brick guard support 0.36; 0.50; 0.73 m	75	20
Brick guard 1.57 – 3.07 m	77	---
Toe board 0.73 – 3.07 m	80	---
Toe board 4.14	81	---
End toe board 0.36 – 0.73 m	82	---
Half coupler with toe board pin	83	---
Access ladder, 7 rungs	85	---
Aluminium scaffolding access ladder 10; 14, 17; 20 rungs	86	---
Aluminium double ledger 2.57; 3.07 m	87	---
Spigot 0.19 m	88	---
Lattice beam LW 4.14 m with spigot	89	---
Lattice beam LW 5.14 m; 6.14 m with spigot	90	---
Lattice beam LW 7.71 m with spigot	91	---
Lattice beam 5.14 m; 6.14 m with spigot	92	---
Lattice beam 7.71 m with spigot	93	---
Lattice beam coupler	94	---
U-lattice beam ledger 0.73 m	95	17, 18
U-transom 0.73 m	96	17, 18
U-start ledger 0.73 m	97	17, 18
U-start profile, plug-in 0.73 m	98	17
U-start ledger, platform stair	99	17
Stair post 1.10 m	100	20
Corner adapter 74 (115)	101	---
U-distance coupler	102	17
U-aluminium platform stair 2.57; 3.07 x 2.00 x 0.64 m	103	104
Stair guardrail 2.57; 3.07 m	107	---
Stair inner guardrail T12	108	---
Stair continuous guardrail 1.0 x 0.5 m	110	---
Uni weather protection beam 0.73 m	111	20

תעודת בדיקה מספר 7211400854  
בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

## דף 6 מתוך 9

Description	Annex A, page	Details/components according to Annex A, page
Aluminium keder rail 2000 1.30 – 4.00 m	112	---
Rail holder with half-coupler	114	---
Keder grooved bolt with nut	115	---
Keder tube brace 2.07 – 3.07 m	116	---
Steel system lattice beam 450 LW 2.25 – 6.32 m	117	---
Steel lattice beam 450 2.00 – 6.00 m	118	---
Aluminium system lattice beam 450 2.25 – 6.32 m	119	---
Aluminium lattice beam 450 2.00 – 8.00 m	120	---
Aluminium lattice beam 750 2.25 – 7.25 m	121	---
Aluminium advance guardrail 1.57 / 2.07 m; 2.07 / 3.07 m T19	122	---
Advance guardrail post T19	123	---
Aluminium advance guardrail 1.57 / 2.07 m; 2.07 / 3.07 m	124	---
Advance guardrail post T5	125	---
U-steel deck LW 0.73 - 3.07 x 0.32 m;	126 / 127	---
U-steel deck T4 0.73 - 3.07 x 0.32 m; Version: spot welded / manually welded	128 / 129	---
U-steel deck T4 4.14 x 0.32 m; Version: manually welded	130	---
U-steel deck 0.73 – 3.07 x 0.32 m; Version: spot welded / manually welded	131 / 132	---
U-steel deck 0.73 - 3.07 x 0.19 m	133	---
U-steel access deck 2.57 x 0.64 m	135	---
U-stalu deck T9 0.73 – 3.07 x 0.61 m	137	138
U-stalu deck 1.57 – 0.73 – 3.07 x 0.32 m	140	---
U-stalu deck 1.57 – 0.73 – 3.07 x 0.19 m	143	---
U-aluminium deck 0.73 – 3.07 x 0.32 m	144	---
U-aluminium deck 0.73 – 2.57 x 0.19 m	145	---
U-robust deck 0.73 – 2.57 x 0.61 m	146	---
U-robust deck 3.07 x 0.61 m	147	---
U-robust deck 0.73 – 3.07 x 0.32 m	148	---
U-robust access deck 2.07 – 3.07 x 0.61 m	149	---
U-robust access deck 2.57 – 3.07 x 0.61 m, with ladder	150	---
U-robust access deck 1.57 – 3.07 x 0.61 m, offset cover	151	---
U-robust access deck 2.57 – 3.07 x 0.61 m, with ladder, offset cover	152	---
U-XTRA-N deck 0.73 – 2.57 x 0.61 m	153	---
U-XTRA-N deck 3.07 x 0.61 m	154	---
U-XTRA-N deck 1.57 – 3.07 x 0.32 m	155	153
U-XTRA-N access deck 2.07 – 3.07 x 0.61 m	156	---
U-XTRA-N access deck 2.57 – 3.07 x 0.61 m, with ladder	157	---
U-XTRA-N access deck 1.57 – 3.07 x 0.61 m, offset cover	158	---

## דף 7 מתוך 9

Description	Annex A, page	Details/components according to Annex A, page
U-XTRA-N access deck 2.57 – 3.07 x 0.61 m, with ladder, offset cover	159	---
U-aluminium access deck 1.57 – 3.07 x 0.61 m	160	---
U-aluminium access deck 2.57 – 3.07 x 0.61 m, with ladder	161	---
U-aluminium access deck 2.07 x 0.61 m, offset cover	162	---
U-aluminium access deck 2.57 – 3.07 x 0.61 m, with ladder, offset cover	163	---
XTRA-N board for U-stackable combination deck 0.73 - 3.07 x 0.61 m	164	---
XTRA-N board for U-DST-stackable combination deck 2.07 - 3.07 x 0.61 m	165	---
XTRA-N board for U-DST-stackable combination deck 2.57 - 3.07 x 0.61 m with ladder	166	---
Aluminium board for U-robust deck 0.73 – 3.07 x 0.61 m	167	---
Aluminium board for U-stackable combination deck 0.73 – 3.07 x 0.61 m	168	---
U-solid wood deck 0.73 – 3.07 x 0.32 m	169	---
U-steel gap board 0.73 – 3.07 m	172	---
U-aluminium gap cover 1.09 – 3.07 m	173	---
U-aluminium gap cover 4.14 m	174	---
U-aluminium gap cover 0.35; 0.60 m	175	---
U-corner deck for circular scaffolding 30°	177	---
U-decking for equalising bay 0.19, 0.32; 0.61 x 0.50 m	178	---
U-steel corner deck, adjustable with toe board	179	---
U-aluminium corner deck, rigid with toe board	180	---
U-aluminium corner deck, adjustable with toe board	181	---
EXP steel assembly frame LW 2.00 x 0.73 m	195	16, 17, 18
EXP diagonal brace 2.80; 3.20; 3.60 m	196	---
EXP guardrail 1.57 – 3.07 m	197	---
EXP double end guardrail 0.73 m	198	---
EXP guardrail support 0.73 m	199	16
EXP guardrail support single	200	---
EXP end toe board 0.73 m	201	---
Aluminium end advance guardrail	203	---
Steel support ledger 0.73 m for lattice beam	204	17, 18
Outer bracket 0.36 m	205	16, 17
U-steel deck LW 4.14 x 0.32 m, manually welded	206	127
I-Guardrail with twist lock 1.57 – 3.07 m	207	-
I-Guardrail 1.57 – 3.07 m	208	-

תעודת בדיקה מספר 7211400854  
בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

דף 8 מתוך 9

Further components to be used in the scaffolding system Speedy Scaff 70 steel

Name	Annex A, page	Details/components according to Annex A, page	Regulations for the manufacture, identification and verification of conformity		
Wedged spindle swivel coupler (old version)	9	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)			
Locking pin diameter 9 mm	11				
Steel assembly frame 2.00 x 0.73 m (old version)	14	16, 18, 20	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)		
Steel assembly frame 1.50- 1.00- 0.66 x 0.73 m (equalising frame)	15	16, 18, 20			
Gantry frame 2.20 x 1.50 m	24	16, 19, 20			
Steel double guardrail 2.07 – 2.57 m (old version)	33	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)			
Handrail, single and double (old version)	34				
Double end guardrail 0.73 m (old version)	38				
End handrail, single and double	39				
Double end guardrail T8 0.73 m	40				
Diagonal brace for 2.0; 2.5 and 3.0 m (old version) for bracket 0.7 m / for section braces 0.7 m and 1.0 m	43				
SpeedyScaff wall tie 0.65 m (old version)	47				
Wall tie 0.30 – 2.00 m (old version)	48				
Bracket 0.36 m (old version)	53			18	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)
Universal U-lift-off preventer	66			Regulated in Z-8.22-939	
Brick guard support 0.73 m (old version)	76	20	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)		
Brick guard 4.14 m	78	18			
Brick guard 1.57 – 3.07 m (old version)	79	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)			
Access ladder, 7 rungs T19 / T15	84	Regulated in Z-8.22- 939			
U-aluminium-platform stair 2.57, 3.07 m (old version)	105	104	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)		
U-comfort stair 2.57; 3.07 x 2.0 x 0.64 m	106	Regulated in Z-8.22- 939			
Inner stair guardrail (old version)	109	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)			
Aluminium Keder rail 1.30 – 4.00 m (old version)	113				
U-steel deck 0.73 – 3.07 x 0.19 m (old version)	134				
U-steel deck access 2.07 – 2.57 x 0.64 m (cover opening at the side)	136				
U-stalk deck 0.73 – 3.07 x 0.61 m (old version)	139				
U-stalk deck 4.14 x 0.32 m	141				
Connecting clip for U-stalk deck 4,14 m	142				
U-solid wood deck, 2.07 – 2.57 x 0.32 m, reinforced	170				

## דף 9 מתוך 9

Name	Annex A, page	Details/components according to Annex A, page	Regulations for the manufacture, identification and verification of conformity
Steel gap cover 0.73 – 3.07 x 0.32 m	171	Regulated in Z-8.22- 939	
U-telescoping gap deck 0.73 - 3.07 m	176		
U-Fipro deck 2.07 – 3.07 x 0.61 m	182	183	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)
U-steel deck 4.14 x 0.32 m, version: manually welded, (old version)	184	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)	
U-steel access deck (old version) 2.07 x 0.64 m	185		
U-robust deck 0.73 – 2.57 x 0.61 m (old version)	186		
U-robust deck 3.07 x 0.61 m (old version)	187		
U-stackable combination deck 0.73 - 2.57 x 0.61 m	188		
U-stackable combination deck 3.07 x 0.61 m	189		
U-stackable combination deck 0.73 - 3.07 x 0.61 m	190		
U-DST stackable combination deck 2.07 – 3.07 x 0.61 m	191	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)	
U-DST stackable combination deck 2.57 - 3.07 x 0.61 m, with ladder	192		
U-frame panel, glued plywood, 1.5 - 3.0 m (610 mm wide)	193	194	Regulated in Z-8.1-16.2 (Only for continued use.)
EXP-steel assembly frame 2.00 x 0.73 m (old version)	202	16, 18	

מס' העמוד בנספח מתייחס למסמך האישור הטכני של DIBt : Z-8.1-16.2

מתאריך 30/01/2020

סוף תעודת הבדיקה